

Stipendium zur Weiterbildung in Urologie der Schweizerischen Gesellschaft für Urologie

1990 hat die Schweizerische Gesellschaft für Urologie das "Stipendium zur Weiterbildung in Urologie" zur Förderung junger Ärzte und Ärztinnen in Weiterbildung beschlossen.

Das "Stipendium zur Weiterbildung in Urologie der Schweizerischen Gesellschaft für Urologie" im Betrag von CHF 30'000.- wird jedes Jahr verliehen.

Das Stipendium kann von jedem/r Arzt/Ärztin beantragt werden, vorausgesetzt, dass er/sie eine reguläre WB-Stelle (klinisch oder Forschung) seit mindestens einem Jahr an einer schweizerischen von der FMH anerkannten WB-Stätte für Urologie besetzt.

Gesuche sind in elektronischer Form an das Sekretariat der SGU, (welcome@swissurology.ch), **bis 31. Mai zusammen** mit folgenden Dokumenten einzureichen:

- CV
- Karriereplan, unterschrieben vom aktuellen Chef
- Forschungs- bzw. Weiterbildungsprojektskizze inkl. Budget
- Einverständniserklärung betreffend folgende Punkte:
 - Einhalten des finanziell von der SGU unterstützten Forschungsziels bzw. des Weiterbildungsprogramms.
 - Schriftliche Offenlegung aller während durch die SGU finanziell unterstützten Tätigkeit zusätzlich erhaltenen Geldmittel.
 - Einverständnis der Rückzahlung, falls Angaben unvollständig oder unwahr sind.
 - Einverständnis der Rückzahlung von 100 % des Stipendiums, falls der Kandidat

Bourse pour la Formation Postgradu e en Urologie de la Société Suisse d'Urologie

En 1990, la Société Suisse d'Urologie" a crée une Bourse pour la Formation Postgradu e en Urologie pour encourager de jeunes médecins en formation.

La "Bourse pour la Formation Postgradu e en Urologie de la Société Suisse d'Urologie", d'une valeur de CHR 30'000.-, est décernée tous les ans.

La bourse peut être demand e par tout médecin, à condition qu'il occupe un poste en formation postgraduée régulier (clinique ou recherche) depuis au moins un an dans un établissement de formation postgraduée en urologie suisse reconnu par la FMH.

Les demandes doivent être envoyées sous forme électronique au Secrétariat général de la SSU, (welcome@swissurology.ch), **jusqu'au 31 mai**, accompagnées des documents suivants :

- CV
- Plan de carrière, signé par le supérieur actuel
- Esquisse du projet de recherche ou de formation y compris budget
- Déclaration signée contenant les points suivants :
 - Respect de l'objectif de recherche financé par la SSU respectivement du programme de formation postgraduée.
 - Déclaration écrite de tout apport financier supplémentaire autre que celui de la SSU reçu pour le même projet
 - Accord de remboursement si les informations sont lacunaires ou fausses
 - Accord de remboursement si le candidat n'exerce plus dans un établissement de

<p>innerhalb 6 Monaten nach seiner Rückkehr nicht mehr an einer urologischen WB-Stätte tätig ist, von 50%, falls der Kandidat 6 - 18 Monaten nach seiner Rückkehr an keiner WB-Stätte tätig ist.</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Einverständnis, einen schriftlichen Bericht zuhanden des Vorstandes zu verfassen sowie ein Referat am folgenden SGU-Kongress über die Ergebnisse der Forschung bzw. des Weiterbildungsaufenthaltes zu halten. 	<p>formation postgraduée en urologie dans les 6 mois suivant son retour, de 50 % si le candidat n'exerce plus dans un établissement de formation postgraduée dans les 6 à 18 mois suivant son retour.</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Accord pour rédiger un rapport écrit à l'intention du Comité de la SSU et pour présenter les résultats de recherche ou du séjour de formation lors du congrès suivant de la SSU
<p>Die Jury besteht aus dem Vorstand der SGU.</p>	<p>Le jury est composé des membres du Comité.</p>
<p>Der Entscheid der Jury ist unanfechtbar.</p>	<p>La décision du jury ne peut être contestée.</p>

Grandvaux, 30.09.2023 / rz

Dieses Reglement wurde anlässlich der Vorstandssitzung vom 20. September 2023 wie vorliegend bestätigt.
Ce règlement a été confirmé lors de la réunion du comité SSU 20 septembre 2023